





THE VENERATION OF THE CHAINS OF ST. PETER

JANUARY 16, 2022

THE 12TH SUNDAY OF LUKE

THE DIVINE LITURGY
OF ST. JOHN CHRYSOSTOM





HOLY TRINITY CATHEDRAL 279 South 300 West, Salt Lake City, UT 84101 (801) 328-9681 PROPHET ELIAS CHURCH 5335 Highland Drive, Holladay, UT 84117 (801) 277-2693

CHURCHOFFICE@GOCSLC.ORG

CLERGY



V. Rev. Archimandrite GEORGE NIKAS - CATHEDRAL DEAN frgeorge@gocslc.org (732) 232-1036

Rev. Presbyter PATRICK O'ROURKE - ASSISTANT PRIEST frpatrick@gocslc.org (419) 234-3632

Rev. Protopresbyter GEORGE POLITIS - RETIRED

PARISH COUNCIL



2022 Parish Council

EXECUTIVE BOARD

President: George Karahalios
1st VP: Dimitri Gerontis
2nd VP: Archon Nick Bapis
Recording Secretary: Nico Priskos
Corresponding Secretary: Lee Kapos
Treasurer: Evan Dudley
Asst. Treasurer: Chris Sakellariou

2022 Parish Council

MEMBERS AT LARGE

LeiAnn Bathemess
Dorie Farah
Steve Gamvroulas
Andy Giannis
John Lyhnakis
Chris Mantas
George Pappas
Harry Souvall



TODAY: 12th Sunday of Luke

Orthros:
Divine Liturgy:
Dionysios Dance Meeting

9:00am @ HT ONLY 10:00am @ HT ONLY 2:00pm @ PE

MONDAY, JAN. 17:

OFFICE CLOSED IN OBSERVATION OF MLK DAY

TUESDAY, JAN. 18:

Boys GOYA Basketball 6:30pm-8:00pm @ PE Lg. Gym Greek School 6:30pm-8:00pm @ PE Dionysios Dance 8:30pm-10:30pm @ PE Sm. Gym

WEDNESDAY, JAN. 19:

Boy Scouts 6:30pm-8:00pm @ PE Sm. Gym Catechism 7:00pm-8:30pm @ HT Carpet Area GOYA Basketball 7:30pm-9:00pm @ PE. Lg Gym YAL Movie NIght 7:00pm @ Union Heights Theatre RSVP to Jon Louis Pezely (801) 696-7317, only 30 spots available!

THURSDAY, JAN. 20:

GOYA Basketball 5:00pm-9:00pm @ PE Lg. Gym
Orthodoxy on Tap 6:30pm @ Fisher Brewery
Greek School 6:30pm-8:00pm @ PE
Dionysios Dance 8:30pm-10:30pm @ PE Sm. Gym

FRIDAY, JAN. 21:

Nothing planned

SATURDAY, JAN. 22:

Greek School 10:00am-1:00pm @ HT

SUNDAY, JAN 23: 14th Sunday of Luke

Orthros: 9:00am @ HT ONLY
Divine Liturgy: 10:00am @ HT ONLY
Daughters of Minos Meeting 3:00pm-5:00pm @ HT Carpet Area



ST. PETER'S PRECIOUS CHAINS





Herod Agrippa, the grandson of Herod the Great and king of the Jews, grew wroth against the Church of Christ, and slew lames, the brother of John the Evangelist. Seeing that this pleased the Jews, he took Peter also into custody and locked him up in prison, intending to keep him there until after the feast of the Passover, so that he could win the favour of the people by presenting him to them as a victim. Apostle was saved when he was miraculously set free by an Angel (Acts 12:1-19). The chains wherewith the Apostle was bound received from his

most sacred body the grace of sanctification and healing, which is bestowed upon the faithful who draw nigh with faith.

That such sacred treasures work wonders and many healings is witnessed by the divine Scripture, where it speaks concerning Paul, saying that the Christians in Ephesus had such reverence for him, that his handkerchiefs and aprons, taken up with much reverence, healed the sick of their maladies: "So that from his body were brought unto the sick handkerchiefs or aprons, and the diseases departed from them, and the evil spirits went out of them" (Acts 19:12). But not only the Apostles' clothing (which certainly touched the bodies of the sick), but even their shadow alone performed healings. On beholding this, people put their sick on stretchers and beds and brought them out into the streets that, when Peter passed by, his shadow "might overshadow some of them" (Acts 5:15). From this the Orthodox Catholic Church has learned to show reverence and piety not only to the relics of their bodies, but also in the clothing of God's Saints.





TODAY

Fotini (Tula) Gamvroulas: 40-Day Memorial Michael Vamianakis: 3-Month Memorial Lee Vordos: 6-Month Memorial Emmanuel Androulidakis: 6-Month Memorial

Steve S. Tzeranakis: 4-Year Memorial George Jimokas: 2-Year Memorial





YMNOI THE HMEPAC



<u> Άπολυτίκιον Άναστάσιμον</u>

<u> Ήχος πλ. α</u>

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι πὐδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῷ ἐνδόξῳ ἀναστάσει αὐτοῦ.

Άπολυτίκιον τοῦ Ἀποστόλου

Ήχος δ΄

Τὴν Ῥώμην μὴ λιπών, πρὸς ἡμᾶς ἐπεδήμησας, δι΄ ὧν ἐφόρεσας τιμίων Ἀλύσεων, τῶν Ἀποστόλων Πρωτόθρονε· ἃς ἐν πίστει προσκυνοῦντες δεόμεθα, ταῖς πρὸς Θεὸν πρεσβείαις σου, δώρησαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Άπολυτίκιον Πεντηκοστής

<u>Ήχος πλ. δ΄</u>

Εύλογητός εἶ Χριστὲ ὁ Θεος ἡμῶν ὁ πανσόφους τοὺς ἁλιεῖς ἀναδείξας καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιον καὶ δι' αὐτῶν τῆν οἰκουμένην σαγηνεύσας φιλάνθρωπε δόξα Σοι.

Άπολυτίκιον Προφήτου Ηλιού

Ό ένσαρκος άγγελος, τών Προφητών η κρηπίς, ο δεύτερος Πρόδρομος τής παρουσίας Χριστού, Ηλίας ο ένδοξος, άνωθεν καταπέμψας, Ελισαίω τήν χάριν, νόσους αποδιώκει, καί λεπρούς καθαρίζει, διό καί τοίς τιμώσιν αυτόν βρύει ιάματα.

Κοντάκιον

<u> Ἡχος α΄</u>

Ό μήτραν παρθενικὴν ἁγιάσας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστὲ ὁ Θεός. ἀλλ΄ εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλάνθρωπος.





Resurrectional Apolytikion Plagal 1st Mode

Let us worship the Word who is unoriginate with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born for our salvation, O believers, and let us sing His praise. For in His goodness He was pleased to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, and to raise up those who had died, by His glorious Resurrection.

Apolytikion for the Apostle

4th Mode

Without leaving Rome, you came to us, through the precious Chains that you wore, O President of the Apostles. As we venerate them in faith, we pray to you: By your intercessions with God, grant to us the great mercy.

Apolytikion of Pentecost

Plagal 4th Mode

Blessed are You, O Christ our God, who made fishermen all-wise, sending upon them the Holy Spirit and, through them, netting the world. O Loving One, glory to You.

Apolytikion of the Prophet Elias

The incarnate Angel, the Cornerstone of the Prophets, the second Forerunner of the Coming of Christ, the glorious Elias, who from above, sent down to Elisha the grace to dispel sickness and cleanse lepers, abounds therefore in healing for those who honor him.

Kontakion

You sanctified the virginal womb by Your birth, O Lord, and blessed the hands of Symeon fittingly, O Christ God; and even now You came and saved us. Now, give peace to our Nation in time of war, and empower our Leaders, so loved by You, the only one who loves humanity.





Προκείμενον: Σύ, Κύριε, φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς. Στίχος: Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκλέλοιπεν ὅσιος.

Πρὸς Κολασσαεῖς Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα. (3:4-11)

δελφοί, ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθῆ, ἡ ζωὴ ὑμῶν, τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ φανερωθήσεσθε ἐν δόξη. Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακήν, καὶ τὴν πλεονεξίαν ἤτις ἐστὶν εἰδωλολατρία, δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας ἐν οἶς καὶ ὑμεῖς περιεπατήσατέ ποτε ὅτε ἐζῆτε ἐν αὐτοῖς. Νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργήν, θυμόν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰσχρολογίαν ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ, καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν, ὅπου οὐκ ἔνι Ἑλλην καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος, Σκύθης, δοῦλος, ἐλεύθερος, ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσι Χριστός.







Prokeimenon: You shall guard us, O Lord; You shall preserve us. Verse: Save me, O Lord, for the holy man has ceased.

The reading is from Paul's Letter to the Colossians. (3:4-11)

rethren, when Christ who is our life appears, then you also will appear with him in glory. Put to death therefore what is earthly in you: fornication, impurity, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. On account of these the wrath of God is coming upon the sons of disobedience. In these you once walked, when you lived in them. But now put them all away; anger, wrath, malice, slander, and foul talk from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have put off the old nature with its practices and have put on the new nature, which is being renewed in knowledge after the image of its creator. Here there cannot be Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave, free man, but Christ is all, and in all.







Έκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα. (17:12-19)

ῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσερχομένου τοῦ Ἰησοῦ εἴς τινα κώμην ἀπήντησαν αὐτῷ δέκα λεπροὶ ἄνδρες, οὶ ἔστησαν πόρἡωθεν, καὶ αὐτοὶ ἦραν φωνὴν λέγοντες Ἰησοῦ ἐπιστάτα, ἐλέησον ἡμᾶς. καὶ ἰδὼν εἶπεν αὐτοῖς Πορευθέντες ἐπιδείξατε ἑαυτοὺς τοῖς ἱερεῦσι. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὑπάγειν αὐτοὺς ἐκαθαρίσθησαν. εἶς δὲ ἐξ αὐτῶν, ἰδὼν ὅτι ἰάθη, ὑπέστρεψε μετὰ φωνῆς μεγάλης δοξάζων τὸν Θεόν, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ εὐχαριστῶν αὐτῷ καὶ αὐτὸς ἦν Σαμαρείτης. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν Οὐχὶ οἱ δέκα ἐκαθαρίσθησαν; οἱ δὲ ἐννέα ποῦ; οὐχ εὑρέθησαν ὑποστρέψαντες δοῦναι δόξαν τῷ Θεῷ εἰ μὴ ὁ ἀλλογενὴς οὖτος; καὶ εἶπεν αὐτῷ ἀναστὰς πορεύου ἡ πίστις σου σέσωκέ σε.







The reading is from the Holy Gospel according to Luke. (17:12-19)

t that time, as Jesus entered a village, He was met by ten lepers, who stood at a distance and lifted up their voices and said: "Jesus, Master, have mercy on us." When He saw them He said to them, "Go and show yourselves to the priests." And as they went they were cleansed. Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus's feet, giving Him thanks. Now he was a Samaritan. Then said Jesus: "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And He said to him: "Rise and go your way; your faith has made you well."





PARISH COUNCIL UPDATE



The 2022 Parish Council held its first meeting on Monday, January 10. Already, the Council is addressing the needs of the community head-on and want to start by making sure that their activity in fulfilling their role is communicated to the Parish regularly. From now on, there will be an update here in the bulletin once a month, so that the whole parish can stay up to date on their discussions and the measures they take to manage the business of the community.

In this meeting, the Parish Council discussed the following items:

- 1) A lively discussion was had about parish finances, especially stewardship. As we approach the potential of losing or relocating our Greek Festival while the Cornerstone Project is built, we have taken notice that our stewarship falls far short of sustaining the ministry of the parish. This is quite concerning, and it will be a point of focus for this Parish Council to address and correct.
- 2) A structural engineering firm has been contracted, Reaveley Engineers and Associates, in pursuit of correcting the structural damage done to Holy Trinity Cathedral in the earthquake of 2020. This project is being undertaken with the help of FEMA, and will bring the entire building up to seismic code when completed.
- 3) With the closure of the LaFrance appartments, approved by the last Parish Assembly, we now have a problem with those vacant buildings attracting a large homeless population. This in turn has involved the Salt Lake Police Department almost daily. The Parish Council is investigating hiring private security to address this situation.
- 4) The Parish Council decided to close Holy Trinity on February 6, so that the whole parish can gather together at Prophet Elias, under its glorious new dome iconography!

SLC GOYA 6th-12th Tubing sunday January 30th

MEET @ SOLDIER HOLLOW 2002 SOLDIER HOLLOW LANE MIDWAY, UTAH 84049 AT 1:30.

TUBING STARTS AT 2:00 SHARP!!!!
TUBING FEES ARE INCLUDED,
BRING \$ FOR SNACKS

RSVP IS REQUIRED

BY JANUARY 10TH TO ATTEND THIS EVENT. IT WILL SELL OUT! YOU CANNOT ATTEND WITHOUT AN RSVP.

Let Themi 801-837-2009 or Thaia at 385-321-8232 know you can make it



January 20, 2022 - 6:30 PM @ Fisher Brewery (300 West 800 South)

Come and enjoy friendship, networking, and discussion of our life as Orthodox Christians in the busy world that we try to live in!

The Young Professionals of the Greek Orthodox Church of Greater Salt Lake invite anyone over the age of 21 to this event.



THE MYSTICAL LIFE

A Lecture Series on the Sacraments of the Church

Wednesdays 7:00 PM @ Holy Trinity (Social Hall)

Jan. 12 - The Mystery of Holy Baptism

Jan. 19 - The Mystery of Chrismation

Jan. 26 - The Mystery of Holy Eucharist

Feb. 2 - The Mystery of Holy Confession

Feb. 9 - The Mystery of Holy Priesthood

Feb. 16 - NO CLASS

Feb.23 - The Mystery of Holy Matrimony

Mar. 2 - The Mystery of Holy Unction

Mar. 9 - The Mystery of Death and the Funeral

- (class will follow the Divine Liturgy of the Presanctified Gifts)





OPA GREEK DANCE / 2021-2022

Practices are cancelled until further notice as we take the COVID surge day-by-day.

DAUGHTERS OF MINOS

Save the Date: Sunday January 23, 2022, Meeting 3:00-5:00 pm @ HT

DIONYSIOS DANCE

Dionysius dance practices are beginning for new joining members! There will be a meeting held on Sunday, January 16th at 2:00 at Prophet Elias for those interested in joining Dionysius. Practice information, registration, and requirements will be discussed at the meeting. If you are unable to attend the meeting but are interested in dancing, please reach out to one of the officers listed below.

President: Anthony Kapos: 801-803-8520

Vice President: Chrysoula Sefandonakis: 801-719-9762

Treasurer: John Kapos: 801-209-2731 Secretary: Jeannie Pezely: 385-216-9462

OFFICE CLOSED MONDAY, JANUARY 17

In observance of Martin Luther King Jr. Day.